

ST. SAVA SERBIAN ORTHODOX CHURCH
DECEMBER 2007 ANNOUNCEMENTS / NEWS – ОБЈАВЕ / НОВОСТИ

Please be respectful to God and considerate to those present by coming to Church before Divine Liturgy starts. After a church service starts it is also very disrespectful to be outside talking and making “noise”. Candles should be lit before Liturgy starts, but if you have to light candles after Liturgy starts, then do so only during the litanies. Also, dress modestly and appropriately as our Holy Church teaches us while in Church. Thank you!

Молим Вас да дођете у цркву пре почетка Св. Литургије да би били уљудни према Богу и пажљиви према присутном народу. Исто, није уљудно да се напољу прича и да се прави бука, када је већ Богослужење почело. Свеће се пале пре почетка литургије, али ако требате да палите свеће за време литургије, онда палите само када се поје јектеније. Такође, обуците се скромно и прикладно по учењу наше Свете цркве док сте у цркви. Хвала вам!

CHRISTIAN EDUCATION: Our Church-School Program continues to be enthusiastically attended by children interested in learning about God and His saints in the Sunday Gospel lessons. The lessons in November were:

November 4: How Jesus casts out demons from people.

November 11: How Jesus heals people of their sicknesses.

November 18: How Jesus teaches us to care for others.

November 25: How the things of God are more important than the things of this world.

St. Sava’s Day Program will be held on January 27th. All children are welcome to participate in reciting poems, singing and dancing or other talent. Please let Fr. Ilija know by December 9th if your child will participate.

Хришћанско Образовање: Наша деца одушевљо настављају да уче сваке недеље о Богу и Његовим свецима, учествујући у црквено-школском програму. Лекције у децембру су биле:

4. новембар: Како Исус истерује демоне из људи.

11. новембар: Како Исус лечи људе од болести.

18. новембар: Како Исус нас учи да чувамо друге.

25. новембар: Како су Божје ствари више важни него светске ствари.

Савиндан програм одржаће се 27. јануара. Сва деца су добро дошла да учествују у рецитацији, певању, фолклору или неким другим талентом. Молим Вас да обавестите о. Илију до 9. децембра ако ће Ваше дете да узме учешће.

STEWARDSHIP: December 16 is Stewardship Sunday. More and more parishioners are becoming stewards as an expression of their commitment to help care for their Church. Won't you consider becoming a steward for 2008 or re-establishing and increasing your past pledge to be an on-going steward of your Church? Remember that to be a steward (parishioner in good standing) you have to be a baptized and chrismated Orthodox Christian, be at least 18 years old, regularly participate in worship services of the Church and regularly receive the Holy Mysteries (Sacraments) of Confession and Holy Communion in our St. Sava Church, satisfy your pledge commitment, and comply with all other relevant provisions of the Church's Bylaws and the Constitution and Rules and Regulations of the Serbian Orthodox Church.

Старатељство: 16. децембар је недеља Старатељство. Све више и више парохијана постају старатељи наше цркве. Зашто небисте и Ви постали старатељи за 2008. годину или поновите и повећате Вашу помоћ цркви. Ако желите да budete старатељи (парохијани у правом смислу речи) морате бити крштени и миропомазани као Православни хришћанин, да имате најмање 18 година, да често долазите на Богослужење и да редовно примате Свету Тајну Исповести и Причести у нашој цркви Св. Саве, да задовољите Вашу финансијска обећања, да се придржавате свих значајнијих одредаба црквеног Правилника, црквеног Устава и других закона и уредаба Српске Православне Цркве у С. А. Д. и Канаде.

MYSTERY OF HOLY CONFESSION AND COMMUNION: Please consider the importance of having your confession heard and receiving Holy Communion. One cannot truly experience the life of the Church if one neglects participating in the Holy Mysteries. It is best to give yourself enough time to confess your sins, so come on Saturday evening to have your confession heard. It is also spiritually beneficial to attend vespers on Saturday evening if you plan to receive Holy Communion on Sunday.

Свету Тајну Исповест и Причешћа: Молим вас да разматрате зашто је важно да се исповедите и примите Свету Тајну Причешћа. Заиста не може човек да доживи живот у цркви ако не обраћа пажњу да учествује у светим тајнама. Добро је да себи даш довољно времена да се исповедиш за своје грехе, тако што ћеш доћи у суботу увече на исповест. Ако планирате да примите Свету Тајну Причешћа дођите на вечерње богослужење у суботу увече да вам буде духовно корисно.

CIRCLE OF SERBIAN SISTERS (KSS): The KSS will hold their regular monthly meeting on December 16th. We will be making plans for Badnja Vece. Please join us with any ideas you may want to present. Also, keep in mind that our annual meeting will be held in January. Announcements will be mailed in advance as to the date. There will be openings on the KSS Board and we ask all our sisters to consider taking a position or at least to become active members of the Kolo. Our Kolo works very hard to support our church and with more sisters involved we could do so much more.

КОЛО СРПСКИХ СЕСТАРА (КСС): КСС одржаће редовну месечну седницу 16. децембра. Спремићемо планове за Бадње Вече. Молимо вас да се придружите и изнесите ваше мишљење. Имајте у виду да ће се наша годишња скупштина одржати у јануару. Послаћемо огласе пре датума. Све сестре су добро дошле да буду активне чланце КСС и да се прихвате места у управном одбору КСС. Наше Коло много ради да помогне нашу цркву али би могло више урадити ако би се више сестара прикључило.

APPEAL FOR HELP: One of our Serbs, a single man, in Spokane is destitute and not able to work because of health problems. A number of Serbs in Spokane have been trying to help him and are requesting that whoever can be of assistance monetarily would be greatly appreciated. If you would like to make a donation, write your check to St. Sava Church with a memo for Jovica Stojkovic.

АПЕЛ ЗА ПОМОЋ: Један наш србин, самац, у Спокану, суромашан и није у могућност да ради због здравствених проблема. Неколико Срба у Спокану покушају да му помогну и моле да ко год може помогне, новчано би било најсврсисходније. Ако желите да дате прилог, напишите чек на St. Sava Church са напоменом за Јовицу Стојковића.

MISSIONARY LECTURES: St. Katherine Orthodox Mission (OCA) is sponsoring a number of missionary lectures. See attached flyer for additional information.

Мисионарске Лекције: Мисионарска црква Св. Катарине (Америчка Православна Црква) приређују предавање на мисионарске теме. Видите прикључени лист за више информације.

MAILING: Please let us know if you are moving so that we can correct our database and not have to pay for returned mail. Thank you! Starting October 1, 2007 our Church have no longer a P.O. Box. All mail will be delivered to the church street address, **14916 239th Place SE, Issaquah, WA 98027**, into a new lockable mail box.

Пошта: Ако се селите, молим вас да нам доставите вашу нову адресу да не би црква плаћала поштарину на пошту која се враћа. Хвала! Почев од 1. октобар. 2007. наша црква нема више Р.О. Вох. Сва пошта биће уручена на адресу : **14916 239th Place SE, Issaquah, WA 98027**, у нову кутију која се закључава.

EMAIL – If you haven't been receiving email from the church that means we don't have your email address. Please send Fr. Ilija your email address at elib2@arketset.com.

Email: Ако не добијате нашу електронску пошту значи да немамо вашу адресу. Молим Вас, доставите вашу адресу о. Илији.

2008 CALENDAR: In this mailing you will find the 2008 wall calendar for your use. As in previous calendars you will notice that the daily Scripture readings are noted. Please try to find some time in the day to read these verses for your spiritual enrichment. The enclosed envelope is for your Nativity Gift to our Church. Please note the new address.

In addition to the normal Saturday vespers and Sunday Divine Liturgies, please note the following services in January / Пазите, уз обична богослужења суботом – вечерње, и недељом – св. литургија, има и ове посебне службе у Јануар:

Jan 6 - 6:00 p.m. Badnje Vece Vigil followed by lenten meal / Бадње вече – бденије, посна вечера следи.

Jan 7 – 10:00 a.m. Divine Liturgy - Nativity of our Lord and Savior Jesus Christ followed by lunch / Света Литургија - Рођење Господа и Спаса нашега Исуса Христа и ручак следи.

Jan 8 – 10:00 a.m. Divine Liturgy – Synaxis of the Theotokos / Св. Литургија – Сабор Пресвете Богородице.

Jan 9 – 10:00 a.m. Divine Liturgy – St. Stephen the First Martyr / Св. Литургија – Први мученик Св. Стефан.

Jan 14 – 10:00 a.m. Divine Liturgy – Circumcision of our Lord Jesus Christ, St. Basil the Great, New Year / Обрезање Господње, Св. Василије Велики, Нова Година.

Jan 18 – 10:00 a.m. Divine Liturgy – Holy Cross Day / Св. Литургија – Крстовдан.

Jan 18 – 6:00 p.m. Vigil – Theophany, blessing to the waters / Бденије, Богојављење, водица.

Jan 19 – 10:00 a.m. Divine Liturgy – Theophany / Св. Литургија – Богојављење, водица.

Jan 27 – 10:00 a.m. St. Sava day program after Divine Liturgy and lunch / Савиндан програм после Св. Лит. и ручак.

THANK YOU !

TO ALL THE FOLLOWING FOR GIVING OF THEIR TIME IN PREPARING
FOR, DURING AND AFTER THE 2007 FALL DINNER / DANCE

ILIJA BALACH, III
PROTINICA CAROLE BALACH
BRANKO CEKARMIS
DAN CEKARMIS
DUSAN CEKARMIS
GORDANA CEKARMIS
GEORGIANNA GAVRILOVICH
JULIA KOKEZA
KATA MARUSIC
RADA MARUSIC
VJERA MELTON
GARY MELTON
JUDY PETROVICH
MILAN RADIC
ALEXANDRA RADOJEVICH
SLOBODANKA SAVOVIC
MILAN VINCIC
AND OUR DRINA JR. FOLKLORE GROUP

Thank you also to all our parishioners who attended and made it a huge
success!